

DEUTSCH 214

Crosscultural Learning: Semesterplan

<http://www.mtholyoke.edu/courses/dvanhand/germ214/>

DozentInnen: Donna Van Handle ([dvanhand](#)). Mark Lauer ([mlauer](#)) wird auch oft im Unterricht anwesend sein.

Der Kurs trifft sich jeden Dienstag von 16.15 bis 17.30 Uhr in Ciruti 9

Als Vorbereitung auf Ihr Studienjahr oder Semester in Deutschland werden Sie in diesem Kurs Ihr gesprochenes und geschriebenes Deutsch üben, als auch sich über das Leben als ausländische Studierende in Deutschland informieren. In den ersten paar Sitzungen besprechen wir einige Texte, die sich mit dem Studium in Deutschland und mit dem Leben unter den Deutschen befassen. Auch werden wir gelegentlich Maria und Christine (die zwei *Foreign Fellows* aus Deutschland) im Unterricht willkommen heißen. Sie werden über ihr Leben als Studierende in Deutschland sprechen. Sie können ihnen auch Fragen stellen!

Jede von Ihnen wird auch ein Kurzreferat halten (Interview) und ein längeres, mündliches Referat halten, worauf Ihr schriftliches Referat (Schlußarbeit) basiert ist. **Die erste Fassung des schriftlichen Referats ist SPÄTESTENS eine Woche nach Ihrem mündlichen Referat fällig.** Die erste Fassung wird kommentiert und benotet. **Die letzte (zweite) Fassung ist SPÄTESTENS am 14. Mai um 12.00 Uhr fällig!**

Kursanforderungen:

Ich erwarte, dass Sie jede Woche anwesend sind!

GESPROCHENES (siehe auch oben):

- Ein Kurzreferat
- Ein längeres, mündliches Referat (20 Minuten + Diskussion) mit einem **Handzettel**
- Beteiligung an den Diskussionen.

GESCHRIEBENES (siehe auch oben):

- Ein schriftliches Referat (basiert auf dem mündlichen Referat): 5 doppelzeilige Seiten; Sie schreiben zwei Fassungen.
- **WICHTIG:** Schicken Sie Ihr schriftliches Referat als Anhang (attachment) an dvanhand@mtholyoke.edu

NOTE: Mündliches Referat (30%); Schriftliches Referat (30%); Kurzreferat (10%); Anwesenheit (20%); Beteiligung an den Diskussionen (10%)

Im Unterricht

3. Februar	Einführung und Wie ticken die Deutschen? HAUSAUFGABE: Lesen Sie Interactional Style in German and American Conversations (von Heidi Byrnes)
10. Februar	Besprechung von <i>Interactional Style in German and American Conversations</i> HAUSAUFGABE: Lesen Sie So nah und doch so fern: Deutsch-amerikanische pragmatische Unterschiede im universitären Milieu (von Helga Kotthoff)
17. Februar	Besprechung von <i>So nah und doch so fern: Deutsch-amerikanische pragmatische Unterschiede im universitären Milieu</i> HAUSAUFGABE: Lesen Sie Von der Muttersprache zur Sprachmutter. Eine Begegnung mit dem Deutschen (von Yoko Tawada)
24. Februar	Besprechung von <i>Von der Muttersprache zur Sprachmutter. Eine Begegnung mit den Deutschen</i> ; Interkulturelles: Wie sind die Deutschen? Was halten die Deutschen von uns Nicht-Deutschen? HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
3. März	Zwei Kurzreferate; Vor der Ankunft: Wie bereite ich mich auf meinen Studienaufenthalt in Deutschland vor? HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
10. März	Zwei Kurzreferate; Vor der Ankunft: Wie bereite ich mich auf meinen Studienaufenthalt in Deutschland vor? Nach der Ankunft: Was mache ich jetzt? HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
24. März	Zwei Kurzreferate; Besuch von Maria Zywiets Vor der Ankunft: Wie bereite ich mich auf meinen Studienaufenthalt in Deutschland vor? Die Universität: Aufbau, Lehrveranstaltungen, usw. HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
31. März	Zwei Kurzreferate; Besuch von Maria Zywiets Die Universität: Aufbau, Lehrveranstaltungen, usw. Das Studium: Wie halte ich ein mündliches Referat? Wie schreibe ich eine Hausarbeit? HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
7. April	Kurzreferat und Besuch von Maria Zywiets Das Studium: Wie schreibe ich eine Hausarbeit (ein schriftliches Referat)? Das Studentenleben: Musik, Filme, Popkultur, Restaurants, Kneipen, usw. HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
14. April	MÜNDLICHE REFERATE HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
21. April	MÜNDLICHE REFERATE HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem mündlichen (und schriftlichen) Referat!
28. April	MÜNDLICHE REFERATE HAUSAUFGABE: Arbeiten Sie an Ihrem schriftlichen Referat!
5. Mai	Kursbewertungen schreiben; Briefe an sich schreiben! LETZTE FRAGEN und ABSCHLUßDISKUSSION

